



SUOMI – FINLAND (FI)

PATENTTI- JA REKISTERIHALLITUS PATENT- OCH REGISTERSTYRELSEN

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) Patentihakemus - Patentansökan

20060213

(51) Kv.lk. - Int.kl.

F24F 3/06 (2006.01)

F24F 9/00 (2006.01)

(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag

03.03.2006

(24) Alkupäivä - Löpdag

03.03.2006

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig

04.09.2007

(71) Hakija - Sökande

1 •**Fläkt Woods AB**, Fläktgatan 1, 55184 Jönköping, SVERIGE, (SE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1 •**Mäkinen, Pekka**, Paratisintie 3 B 27, 20100 Turku, SUOMI - FINLAND, (FI)

(74) Asiamies - Ombud: Heinänen Oy Patenttitoimisto

Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Jäähdytysyksikkö
Kylinrättning

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksinnön kohteena on jäähdytysyksikkö rakennusten sisätilojen ilmastoinnin yhteydessä sisäilman jäähdyttämiseksi/lämmittämiseksi, joita sisätiloja jäähdytetään/lämmitetään tuloilmalla ja nestekiertoisilla jäähdytysselementeillä (7). Keksintö on toteutettu siten, että tuloilman jäähdyttämisen/lämmittämisen lisäksi jäähdytysyksikkö sisältää samaan jäähdytyspiiriin yhdistetyn nestejäähdyttimen, joka on kytketty huonetilaa jäähdyttäviin nestekiertoisiin jäähdytysselementteihin (7).

Uppfinningen avser en kylvhet i samband med ventilationen av innerutrymmena i byggnader för kylning/uppvärmning av innerluften, vilka innerutrymmen kylv/uppvärms med hjälp av tilluften och kylelement (7) med vätskeckirkulation. Uppfinningen är utförd så att kylvheten utöver kylning/uppvärmning av tilluften omfattar en i samma kylkrets inkluderad vätskekylare som är kopplad till kylelementen (7) med vätskeckirkulation som kylv rummet.

